



开明幼童国语读本

叶圣陶 **撰** 丰子恺 **绘**



拼音版 简繁体对照版

第三册



华东师范大学出版社

全国百佳图书出版单位



开明幼童国语读本

叶圣陶 撰 丰子恺 绘



拼音版 简繁体对照版

第三册



华东师范大学出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

开明幼童国语读本.第3册/叶圣陶撰;丰子恺绘.
—上海:华东师范大学出版社,2015.5
ISBN 978-7-5675-3445-2

I. ①开… II. ①叶…②丰… III. ①小学语文课—教材 IV. ①G624.201

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第115612号

开明幼童国语读本(第三册)

撰 叶圣陶
绘 丰子恺
项目编辑 许 静 储德天 姚之均
审读编辑 林雨平
责任校对 时东明
装帧设计 师 钢

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路3663号邮编200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 02160821666 行政传真 02162572105
客服电话 02162865537 门市(邮购)电话 02162869887
地 址 上海市中山北路3663号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 上海景条印刷有限公司
开 本 890×1240 32开
印 张 3.75
字 数 19千字
版 次 2015年7月第1版
印 次 2015年7月第1次
书 号 ISBN 978-7-5675-3445-2/G·8220
定 价 12.00元
出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话02162865537联系)

目 录

一 欢迎新朋友·····	1
二 新书·····	2
三 “我坐飞机了”·····	2
四 月亮船·····	3
五 原来做了一个梦·····	4
六 小萤虫·····	5
七 跌到水盆里·····	7
八 沉到水底去了·····	8
九 “这是我们的窠”·····	8
一〇 “看你出去不出去”·····	9
一一 狗和骨头·····	11
一二 桥上两只羊·····	12
一三 听错了·····	13
一四 看错了·····	14
一五 糖说的话·····	16

一六	盐说的话·····	16
一七	谁好看·····	17
一八	白小羊最好看·····	18
一九	两排白石头·····	19
二〇	“我要老了”·····	20
二一	“跑上山去呀”·····	22
二二	牛肉·····	23
二三	采棉·····	24
二四	剪羊毛·····	25
二五	孙中山先生·····	27
二六	中华民国·····	28
二七	“何不去旅行”·····	29
二八	他们一齐离开树枝·····	30
二九	好大的风呀·····	31
三〇	“点个火”·····	34
三一	“烧熟了再吃吧”·····	36
三二	他们家里有了火了·····	36
三三	凿石头·····	38
三四	自己打成的东西·····	39
三五	冬天·····	41

三六	麻雀看朋友·····	42
三七	新年庆贺会·····	43
三八	骑马·····	44
三九	北边冷地方〔一〕·····	46
四〇	北边冷地方〔二〕·····	48
四一	借书·····	50
四二	图画故事·····	51

yí huānyíng xīn péng you
— 欢迎新朋友

shǔ jià guò le xué xiào lǐ lái le xǔ duō xīn tóng
暑假过了，学校里来了许多新同
xué wǒ men kāi huānyíng xīn tóng xué huì dà jiā chàng
学。我们开欢迎新同学会，大家唱
gē huān yíng tā men
歌，欢迎他们。

huān yíng huān yíng huān yíng
欢迎，欢迎，欢迎，
huān yíng gè wèi xīn péng you
欢迎各位新朋友！

jīn tiān wǒ men xīn jiàn miàn
今天我们新见面，
dà jiā guò lái lā lā shǒu
大家过来拉拉手。
wǒ men cóng cǐ zài yì qǐ
我们从此在一起，



xiāng qīn xiāng ài xiāng bāng zhù
相 亲，相 爱，相 帮 助，
tóng shuō tóng xiào tóng xíng zǒu
同 说，同 笑，同 行 走。
huān yíng huān yíng huān yíng
欢 迎，欢 迎，欢 迎，
huān yíng gè wèi xīn péng you
欢 迎 各 位 新 朋 友！

èr xīn shū
二 新 书

jīn tiān xiān sheng gěi wǒ jǐ běn xīn shū wǒ jiē dào
今 天，先 生 给 我 几 本 新 书。我 接 到
shǒu lǐ hǎo xiàng měi běn dōu duì zhe wǒ xiào bìng qiě shuō
手 里，好 像 每 本 都 对 着 我 笑，并 且 说：
wǒ yǒu xǔ duō de huà jiǎng gěi nǐ tīng wǒ yǒu xǔ duō de
“我 有 许 多 的 话 讲 给 你 听，我 有 许 多 的
tú sòng gěi nǐ kàn nǐ néng hé wǒ zuò péng you ma
图 送 给 你 看。你 能 和 我 做 朋 友 吗？”

wǒ shuō xiè xiè nǐ men de hǎo yì wǒ hěn yuàn
我 说：“谢 谢 你 们 的 好 意。我 很 愿
yì zuò nǐ men de péng you
意 做 你 们 的 朋 友。”

sān wǒ zuò fēi jī le
三 “我 坐 飞 机 了”

wǒ shuì zài chuáng shàng kàn jiàn xīn shū xiàng fáng mén
我 睡 在 床 上，看 见 新 书 像 房 门

yí yàng dà tú lǐ
一 样 大 。 图 里

de xiǎo niǎo fēi xià lái ,
的 小 鸟 飞 下 来 ,

duì wǒ shuō kuài qǐ lái
对 我 说 : “ 快 起 来 ,

wǒ dài nǐ dào tiān kōng qù
我 带 你 到 天 空 去

wán
玩 。”



wǒ jiù qǐ lái , qí
我 就 起 来 , 骑

zài xiǎo niǎo de bèi shang xiǎo niǎo pū zhe chì bǎng chuān guo
在 小 鸟 的 背 上 。 小 鸟 扑 着 翅 膀 , 穿 过

qīng yún xiàng shàng fēi qù wǒ pāi shǒu shuō wǒ zuò fēi
青 云 向 上 飞 去 。 我 拍 手 说 : “ 我 坐 飞

jī le wǒ zuò fēi jī le !
机 了 ! 我 坐 飞 机 了 ! ”

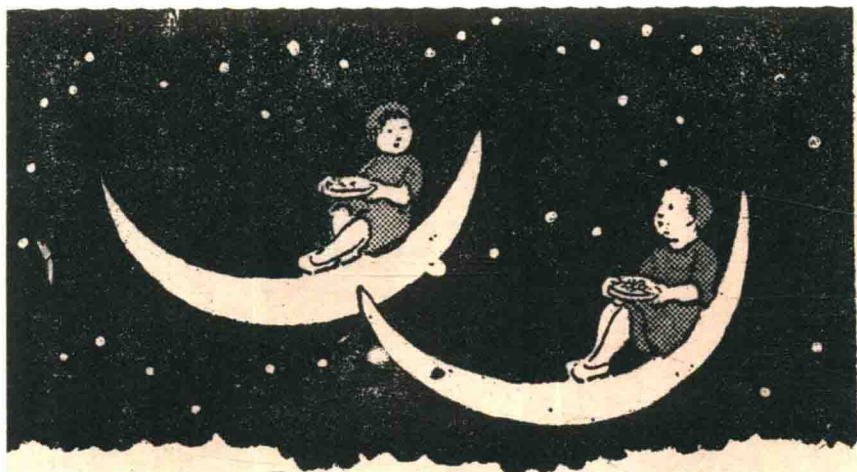
sì yuè liang chuán 四 月 亮 船

wǒ wàng jiàn yí wān yuè liang xiàng yí zhī xiǎo chuán
我 望 见 一 弯 月 亮 , 像 一 只 小 船 。

wǒ xiǎng wǒ zuò yuè liang chuán yí dìng gèng hǎo wán
我 想 : “ 我 坐 月 亮 船 , 一 定 更 好 玩 。”

wǒ jiù zuò dào yuè liang chuán lǐ chuán mǎn mǎn de
我 就 坐 到 月 亮 船 里 。 船 慢 慢 地

qián jìn yì kē kē de xīng fú zài chuán páng biān wǒ
前 进 , 一 颗 颗 的 星 浮 在 船 旁 边 。 我



jiǎn nà yòu yuán yòu liàng de xīng fàng zài yí gè pán lǐ
捡那又圆又亮的星，放在一个盘里。

dài huí qu sòng gěi mā ma wǒ xiǎng mā ma yí dīng huān
带回去送给妈妈，我想妈妈一定欢
喜。

wǔ yuán lái zuò le yí gè mèng
五 原来做了一个梦

wǒ tīng jiàn yǒu rén shuō wǒ yě jiǎn le yì xiē
我听见有人说：“我也捡了一些
xīng shuí hé wǒ bǐ sài
星，谁和我比赛？”

wǒ tái tóu kàn yuán lái shì xīn péng you lǐ chéng
我抬头看，原来是新朋友李成。
tā yě zuò zhe yì zhī yuè liang chuán shǒu lǐ duān gè pán
他也坐着一只月亮船，手里端个盘，

pán lǐ bìng bú shì xīng shì yì xiē yíng chóng
盘里并不是星，是一些萤火虫。

wǒ dà xiào shuō yíng chóng hé xīng zěn néng bǐ sài
我大笑说：“萤火虫和星怎能比赛
ne
呢！”

wǒ xiào xǐng le yuán lái zuò le yí gè mèng
我笑醒了，原来做了一个梦。

liù xiǎo yíng chóng 六 小 萤 虫

xiǎo yíng chóng diǎn dēng long
小 萤 虫，点 灯 笼，

fēi dào xī fēi dào dōng
飞 到 西，飞 到 东。

fēi dào hé páng biān xiǎo yú zhèng zuò mèng
飞 到 河 旁 边，小 鱼 正 做 梦。

fēi dào shù lín lǐ xiǎo niǎo shuì de nóng
飞 到 树 林 里，小 鸟 睡 得 浓。

fēi guò zhāng jiā qiáng zhāng jiā zǐ zī máng cái féng
飞 过 张 家 墙，张 家 姊 姊 忙 裁 缝。

fēi guò lǐ jiā qiáng lǐ jiā gē ge zuò yè gōng
飞 过 李 家 墙，李 家 哥 哥 做 夜 工。

xiǎo yíng chóng xiǎo yíng chóng
小 萤 虫，小 萤 虫，

hé bù fēi shàng tiān zuò kē xīng er zhù tiān kōng
何 不 飞 上 天，做 颗 星 儿 住 天 空？

练 习

我们开会〔 〕新〔 〕，

并且唱歌给他们〔 〕。

我爱〔 〕新书上的图，

并且愿意知道书上讲的话。

弟弟说：“我坐月亮船，并不是做梦。”

我并不捡那不〔 〕不〔 〕的星。

萤虫并不能和星〔 〕。

萤虫的光像灯笼一样亮。

月亮像船〔 〕浮在天空。

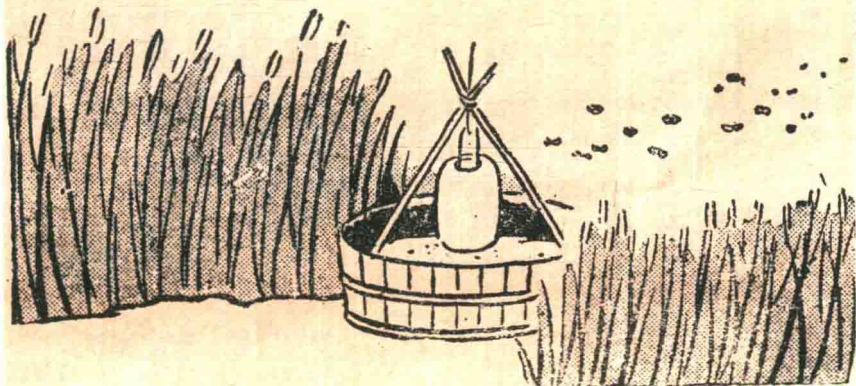


qī diē dào shuǐ pén lǐ
七 跌到水盆里

wǎn shàng tián yě lǐ diǎn yì zhǎn dēng fàng zài yí
晚上，田野里点一盏灯，放在一
gè shuǐ pén lǐ míng é fēi guo lái yí bú dāng xīn
个水盆里。螟蛾飞过来，一不当心，
jiù diē dào shuǐ pén lǐ zài yě fēi bù qǐ lái
就跌到水盆里，再也飞不起来。

míng é kàn jiàn yí gè cāng yīng shuì zài dào yè shàng
螟蛾看见一个苍蝇睡在稻叶上。
jiù bǎ cāng yīng jiào xǐng duì tā shuō jiù jiù wǒ ya
就把苍蝇叫醒，对他说：“救救我呀！”

cāng yīng shuō wǒ yě pà diē dào shuǐ pén lǐ zěn
苍蝇说：“我也怕跌到水盆里，怎
néng jiù nǐ ne
能救你呢？”



bā chén dào shuǐ dǐ qù le
八 沉到水底去了

míng é tīng jiàn qīng wā zài jìn páng chàng gē děng
螟蛾听见青蛙在近旁唱歌，等
tā chàng tíng le duì tā shuō jiù jiù wǒ ya
他唱停了，对他说：“救救我呀！”

qīng wā shuō nǐ yào hài dào bú shì gè hǎo dōng
青蛙说：“你要害稻，不是个好东
xi wǒ zhèng xiǎng chī nǐ zěn néng jiù nǐ qīng wā
西。我正想吃你，怎能救你？”青蛙
shuō wán shēn chū shé tou jiù yào chī míng é
说完，伸出舌头就要吃螟蛾。

míng é xiǎng táo jiù chén dào shuǐ dǐ qù le
螟蛾想逃，就沉到水底去了。

jiǔ zhè shì wǒ men de kē
九 “这是我们的窠”

qū qū qū xī shuài zài mǎ yǐ kē páng
“嚱，嚱，嚱，”蟋蟀在蚂蚁窠旁
biān jiào tā xiǎng tā néng jiào néng tiào yòu néng yǎo
边叫。他想他能叫，能跳，又能咬，
shén me chóng dōu bǐ bú shàng tā tā xiǎng de gāo xìng
什么虫都比不上他。他想得高兴，
jiù áng qǐ le tóu tà jìn mǎ yǐ de kē
就昂起了头，踏进蚂蚁的窠。



mǎ yǐ shuō kuàichū qu zhè shì wǒ men de kē
蚂蚁说：“快出去，这是我们的窠！”

xī shuài xiào zhe shuō xiǎo dōng xī nǐ men de
蟋蟀笑着说：“小东西，你们的

kē wǒ jiù bù néng jìn lái ma
窠，我就不能进来吗？”



yī líng
一〇

kàn nǐ chū qu bù chū qu
“看你出去不出去”

qū qū qū xī shuài zài mǎ yǐ kē lǐ
“嚯，嚯，嚯，”蟋蟀在蚂蚁窠里

jiào mǎ yǐ kē lǐ yǒu xiàn chéng dōng xī chī tā xiǎng
叫。蚂蚁窠里有现成东西吃，他想

cóng cǐ bù zǒu kāi le
从此不走开了。

bù hǎo le tā quán shēn bèi xǔ duō mǎ yǐ yǎo zhù
不好了，他全身被许多蚂蚁咬住

le tā xiǎng yǎo zuǐ bù néng dòng tā xiǎng tiào tuǐ
了。他想咬，嘴不能动。他想跳，腿

bù néng dòng tā xiǎng jiào chì bǎng yòu bù néng dòng
不能动。他想叫，翅膀又不能动。

mán dōng xī kàn nǐ chū qu bù chū qu xǔ
“蛮东西，看你出去不出去！”许

duō mǎ yǐ bǎ bàn sǐ de xī shuài káng chū kē wài qu
多蚂蚁把半死的蟋蟀扛出窠外去。

练习

“苍蝇为什么不救蜈蚣？”

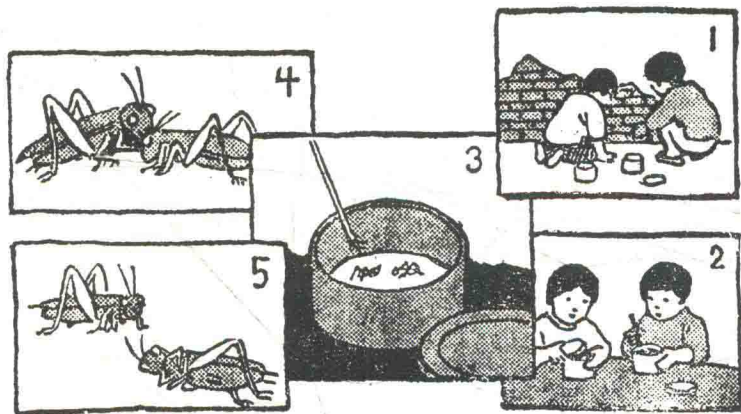
“苍蝇也怕[]水盆里。”

“青蛙为什么不救蜈蚣？”

“青蛙[]吃蜈蚣，怎能救他？”

蟋蟀叫蚂蚁[]。（好朋友、小东西、老先生）

蚂蚁叫蟋蟀[]。（蛮东西、新同学、好东西）



yì zhī gǒu xián zhe yí kuài gǔ tóu zǒu dào qiáo
一只狗衔着一块骨头，走到桥
shàng kàn jiàn hé li yě yǒu yì zhī gǒu yě xián zhe yí kuài
上。看见河里也有一只狗，也衔着一块
gǔ tóu tā xiǎng duō chī yí kuài jiù qù qiǎng nà zhī gǒu
骨头。他想多吃一块，就去抢那只狗
de gǔ tóu zuǐ yì zhāng kāi zì jǐ de gǔ tóu luò dào
的骨头。嘴一张开，自己的骨头落到
hé dǐ qù le tā xiǎng lāo huí luò xià de gǔ tóu jiù diē
河底去了。他想捞回落下的骨头，就跌
dào hé li qù le
到河里去了。

